Provincial Library

我怎樣寫起球訊來

何推慈

我爲什麽寫起球訊來呢，這因年來稍些年長人，易勉勵青年，故曾担任過球隊事職務，又因代表球隊與名打球，乃得數屆參加「監聯」工作。曾兩任財政，年任宣傳，乃于去年冬間，開始寫些球訊來。那些簡陋報導，迄未遭到任何阻撓，這都是讀者寬容合作所致，于甚告慰。

推選在本屆「監聯」復會之前，于今年夏間，我因業務及遷居等關係，個人早已決定逐漸收縮「社團會服務」工作。嗣十一月間，「監聯」四屆第一次會，我係接力捧一般，持交代心情赴會，第三次會，我丟下進行中之正業。到會上我力旨無空担任職務，迨計式選舉之日，我已往亞省探親，及向雲埠，始知我已缺席被選爲「監聯」宣傳，這雖對我之信任，其奈個人生活正業所羈，到此職銜，本屆只得敬謝不敏，期待下屆再算，倘希讀者諒之！

爲盼讀者瞭解我過去寫球訊的態度，雖則從來無人予我困援，但有些情，仍是可以申明一下的。

（一）我的報導，常有集中筆力于某一場，例如上屆第一編「但見××陣中立着三個闖將……欲搶纓××冠軍之聲威……」等句，旨在引讀者預感比賽激烈。並無意褒貶任何一隊。又近寫「×××移師拔寨」亦非輕藐之詞。去年寫者屬隊初次交鋒失手，亦以「移師易寫題」，並無所偏愛，想讀者深思可知。寫球訊，關照各方，實很難辦得到的。

（二）去年監聯三屆選我任宣傳，我幾番推辭，曾力言私人業務畧閙之時即無法寫稿。衆說「可以寫到無暇之時爲止」，會上現職顧問L君，當場給我保證，「到你唔得閒個時，我就頂上啦」（當時大家都知道）。既在選舉之時就預定先後二人輪替，乃在進行中發生不緊接現象。這確是上屆對宣傳工作及人選未深思熟慮之處，筆者亦應引爲鑑鑑。

（三）現在筆者雖無職守，亦望「監聯」辦得好，希望能寫文章的，當健兒們寫一些，筆者也以個人付置抽時間寫過了一些，但既是個人寫的，則缺乏檢閱之時，雖免扭緊筆套，過急水枯竭，就難再續遇謹請讀者、監聯諸同事、各位運動員，知我諒我，幸甚幸甚！

何推慈于聖誕日

英國有烟酒賭癖者增加

路透社倫敦電記者列斯利·奇恩斯：一般英國人，飲酒，吸烟，賭博愈來愈多。這是根據英國官方最新發表的統計數字得出的結論。

英國關稅與消費稅局最新發表的收入數字表明，該局在迄至三月底止的財政年度裏，一共得到三十五億四千萬鎊（英鎊，下同）的稅收，比對上一個年度增加一億四千萬鎊。關稅與消費稅局是負責徵收全國入口貨的關稅和國內銷售稅和服務稅的。

烟草稅在全部稅收中佔最大的比例——百分之二十八。在這一年度裏，烟草稅達十億二千五百萬鎊，比對上一個年度增加一千一百萬鎊。

賭博稅共五千萬鎊，包括足球博彩，賽馬，賽狗以及賭場的稅收在內，其中僅足球博彩就佔了三千萬鎊。根據正式的統計，總投注額爲六億零一百萬鎊，這是十年來的最高紀錄。

啤酒仍然是英國人最喜歡飲的傳統飲品。在總共六億八千八百萬鎊的酒稅中，啤酒稅佔了一半以上，酒稅收入比對上一年增加大千萬鎊。（未完）

日本相家看女人個性（二）

額角特別濶的女子是個寡婦相。男子額濶雖然具有哲學家的容貌，但太濶則不成學者相，初婚很難到尾。額窄的女子如果遇着溫柔的異性，很易受騙，將要輾轉於異性之間，男子於場合則容易被異性刮取金錢。額角光潤的女人，可得異性予良好的影響，一生很順境，男子則少年便過遇發達運，妻運亦良好建立和平的家庭。額頭中心部有疤痕或黑痣的，男女俱多是爲異性而勞苦，嘆息結婚與戀愛的墳墓。又面瘦身胖的人，雖然獲不到滿足的戀愛，但卻可以建立堅實的家庭，女子爲尊長所愛，將得良緣，男子則得到上司照拂，可獲絕好的配偶。顏容清秀的人，男女俱可遇桃花運，女子將嫁得金龜婿，男子則可娶富於內助的妻子。顏容覺得孤寂的女子，姻緣遲滯，結婚後也常守空閨，男子則將因娶着惡妻或病妻而終日煩惱。容貌光潤的女子很快獲得良緣而過着完滿的家庭生活，男子則以結婚爲契機，將在社會上獲得發跡。面皮薄而似覺飽脹着的，男女俱有桃花運，即使戀愛也不長久，很難結婚。

以下十四種女人態度可猜出其個性

（一）對坐着的時候，老是揉着眼的女人是很容易受挑逗的。

（二）對坐着的時候，玩弄髮尾的女人耽思着她的心事。（三）習慣用舌頭來舐牙床的女人是性質好淫。

觀人於微

價目必定平的唯一宗旨

本公司

爲加國百貨公司

貨價折扣制始祖

本公司折扣價時常爲全市最「廉」

現款交易節約之道

無利息及遞送費用

貨眞價實，童叟無欺。

陸海軍公司貨價，比任何人相宜。

貨物包君滿意，不然原銀奉回。

本公司曾替華埠華友服務四十餘年。

ARMY & NAVY DEPT. STORES

VANCOUVER 25 WEST HASTINGS

NEW WESTMINSTER 568 COLUMBIA ST.

Woodward's

活活百貨公司，貨品種類繁多，單是仕女們的便服，有着各種大小長短呎碼，適合各樣不同身裁。

這只是介紹活活百貨中的一種。活活信譽悠久，是可靠的百貨公司。活活百貨公司仕女便服部在二樓。

購物請到活活百貨公司仕女便服部，有最理想的式樣及各種呎碼。

歡迎光臨選購。

華益實業公司

WEST-EAST REALTY CO.

295 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

電話 685-4271

住家 325-8981, 325-9144

FRANK CHANG 張燮元

▲商業磚樓—三間舖，樓上有廿二個房旅館，共三層樓，位于商業中心區，每月總收租壹千另五十元，取價十弍萬五千元。

▲旅館實業—東區磚樓，有十九個房，另有壹間，分租三伙，佔地共五十尺寬，每年除開支淨益約九千五百元，取價大萬三千元。

▲十二組柏文樓—馬寶區九年新，每年收租約壹萬四千元，房租平，可以增加收入，先付現銀二萬五千元即可交易。

▲西區屋列治—大廳房、土庫另有四廳房，取價五萬五千元。

▲唐人街住宅—住壹層租壹層，取價壹萬五千八百元，另有廿五尺空地，可建樓房，祗取價四千九百元。

▲東區住屋—大廳房，取價一萬七千五百元。

黃炳超聯合會計服務處

BING C WONG & ASSOCIATES

Accounting & Taxation Service

十二月一日起遷新地址

164 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

電話：682-7561, 682-7562

凡有關下列疑難問題

年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查贏利，開辦合夥，(PARTNERSHIP)或有限公司(CO. LTD.)，處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。

敝處八位經驗豐富職員經常能爲僑胞服務

兼代理中西文件書信

按時上門服務 依期不悞

金然棧臘味製造廠

Kam Yen Jan (1948) Ltd

223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.

Phone: MU 3-1757

精製

白油腸 猪肝腸

鴨肝腸 五花肉

晾肉餅 大原鴨

鴨下庄 跛鴨片

半磅庄盒牛肉脯

贈送親朋禮品

臘味最爲適宜

蒙委託代理寄往國外或國內保證寄到

途中損失原數奉賠

價目印備函索即寄

寅華。。住屋內外油漆 修整大小工程

價錢中平。上午十弍時至晚七時

電話：八七弍．壹五〇五

卡城

馬若夢地保官事務所

SEN MAH

辦事處電話：264-2928

住家：277-4148

308A-Centre St., S. Calgary, Alta.

接理

會計簿記

填報入息

簽證盤嘗

法例諮詢

翻譯文件

入籍移民

領取護照

及養老金

僑胞委託

竭誠服務

辦公時間：星期一至星期五上午九時至下午五時。星期六上午九時至十弍時

國際汽車駕駛學校喬遷新址

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四．三〇四四照常服務請各界僑胞注意

校長林伯篪 助教林伯筆

華埠唐人街

豪華理髮廳

本理髮廳 設計新型

冷暖調節 地方清潔

名師主理 工作精良

包君滿意 請君光顧

無任歡迎

豪華理髮廳啓

HO WAH MEN'S HAIR STYLIST

125 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

Phone: 688-4230

片打街東壹弍五號

乘搭美國總統輪船往香港

數小時亦可抵港 是誠快捷

十八日旅途愉快 使君難忘

閣下將獲充份時間在三藩市檀香山與橫濱觀光及添購行裝

往港單程最低廉票價由三百五十五元起包括中西膳食電影遊藝會運動游泳及各項娛樂並可得免收三百五十磅行李費之優待

閣下前往香港或帶親屬來加請乘美國總統輪船享受一個難忘的愉快假期

如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司接洽無任歡迎

美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號 Tel. 681-1025

QUON ON COMPANY LTD., 438 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C.

億兆信託銀業

YORKSHIRE TRUST

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.

PHONE: 685-3711

AFTER 5 P. M. & SATURDAY, Tel. 685-3724

本公司創于一八八八年，資本及管理之財產達壹億七十五百萬元，設有分行六間，并有實業，貸款及燕梳發行公司等十餘間，戶客之存款與全加各銀行同樣受政府燕梳保障每人弍萬元，存款保證萬無一失。

招待最好，利息最高。

本行并設香港滙兌

華埠分行全部華人，專爲僑胞服務。特準用唐字簽名提存款項，并常備唐茶專睇書報，男女洗手房，歡迎僑胞使用

服務時間：由星期一至星期五每日由上午九時半至下午六時

經理黃宗振 副經理黎吉

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST., MU 4-1377

沈懷智 JOHN H. SUND

電話：684-1377

住家電話：255-0380

專理各種保險 實業生意買賣

△洗衣館生意連實業出賣

此生意在雲埠營業數十年壹向生意好入息好現將生意連實業及架撐出售取價壹十五萬元。

本拿比住宅區，新型什貨店，聯附營業睡房厨房浴室樣樣俱全，生意一向穩固，現將生意或連實業出賣，取價從廉，有意營斯業者，請駕臨本辦事處面洽或電話詢問，定當詳細說明。

吳國華辦事處啓

春到人間莫虛度。秋收又冬藏

夏紫千紅

鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特

斤両味道 招牌保證

雲埠秘書督路蔡根遂 蔡根旋敬賀

B. C. ROYAL CAFE

119 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

Phone: 681-3953